

STATE OF CONNECTICUT  
PUBLIC DOCUMENT No. 26

---

# STATEMENT OF VOTE

GENERAL ELECTION

November 2, 1954

---

TABULATED FROM RETURNS  
IN THE OFFICE OF  
SECRETARY OF STATE

---

PRINTED IN COMPLIANCE WITH STATUTE

---

HARTFORD  
PUBLISHED BY THE STATE

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
HARTFORD COUNTY

DISTRICT OF HARTFORD	*Johnston	Johnston
Hartford.....	22,879	47,793
Bloomfield.....	1,982	1,776
Glastonbury.....	2,940	2,337
Newington.....	3,166	2,325
Rocky Hill.....	1,198	1,290
West Hartford.....	17,377	10,566
Wethersfield.....	5,108	2,827
Windsor Locks.....	1,350	2,089
Totals.....	56,000	71,003

DISTRICT OF AVON	*Robinson	Robinson
Avon.....	1,076	800

DISTRICT OF BERLIN	Downes	Gwiazda	Brady
Berlin.....	2,411	1,517	5
New Britain.....	16,209	17,662	105
Totals.....	18,620	19,179	110

Gwiazda (Dem.) over Downes (Rep.) 559

DISTRICT OF BRISTOL	Rich	Murphy
Bristol.....	7,156	10,221

Murphy (Dem.) over Rich (Rep.) 3,065

DISTRICT OF BURLINGTON	*Alderman	Alderman
Burlington.....	470	432

DISTRICT OF CANTON	Bristol	Raftery
Canton.....	1,093	574

Bristol (Rep.) over Raftery (Dem.) 519

DISTRICT OF EAST GRANBY	Viets	Washburn
East Granby.....	369	259

Viets (Rep.) over Washburn (Dem.) 110

DISTRICT OF EAST HARTFORD	*O'Connor	O'Connor
East Hartford.....	6,155	9,060

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
HARTFORD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF EAST WINDSOR	Hambleton	Kuehn
East Windsor.....	1,073	1,292
South Windsor.....	913	1,154
Totals.....	1,986	2,446

Kuehn (Dem.) over Hambleton (Rep.) 460

DISTRICT OF ENFIELD	*Glista	Glista
Enfield.....	2,627	4,473

DISTRICT OF FARMINGTON	*Deming	Deming
Farmington.....	2,206	1,459

DISTRICT OF GRANBY	Sweeton	Mooney
Granby.....	997	579

Sweeton (Rep.) over Mooney (Dem.) 418

DISTRICT OF HARTLAND	Ransom	Goetz
Hartland.....	223	73

Ransom (Rep.) over Goetz (Dem.) 150

DISTRICT OF MANCHESTER	Wallett	Fitzgerald
Manchester.....	9,517	7,356

Wallett (Rep.) over Fitzgerald (Dem.) 2,161

DISTRICT OF MARLBOROUGH	*Dancause	Dancause
Marlborough.....	307	253

DISTRICT OF PLAINVILLE	Irving	Nichols
Plainville.....	2,686	2,543

Irving (Rep.) over Nichols (Dem.) 143

DISTRICT OF SIMSBURY	*Hall	Hall
Simsbury.....	1,750	1,000

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
HARTFORD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF SOUTHINGTON	Stone	Elliott
Southington.....	2,655	3,806

Elliott (Dem.) over Stone (Rep.) 1,151

DISTRICT OF SUFFIELD	Cannon	Zak
Suffield.....	1,407	1,061

Cannon (Rep.) over Zak (Dem.) 346

DISTRICT OF WINDSOR	*Adams	Adams
Windsor.....	3,481	3,878

NEW HAVEN COUNTY

DISTRICT OF NEW HAVEN	*Shanley	Shanley
New Haven.....	32,603	39,317
Orange.....	1,427	462
Woodbridge.....	1,330	380
Totals.....	35,360	40,159

DISTRICT OF BETHANY	Brennan	Knight
Bethany.....	508	237

Brennan (Rep.) over Knight (Dem.) 271

DISTRICT OF BRANFORD	Kilpatrick	Houde
Branford.....	3,372	3,295

Kilpatrick (Rep.) over Houde (Dem.) 77

DISTRICT OF CHESHIRE	Stapleton	Logue
Cheshire.....	2,327	960
Prospect.....	661	582
Totals.....	2,988	1,542

Stapleton (Rep.) over Logue (Dem.) 1,446

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
NEW HAVEN COUNTY (Continued)

DISTRICT OF DERBY	Dunn	Sheehy
Derby.....	2,318	3,036
Ansonia.....	4,398	4,752
Seymour.....	2,038	1,777
Totals.....	8,754	9,565

Sheehy (Dem.) over Dunn (Rep.) 811

DISTRICT OF EAST HAVEN	Reynolds	Copeland
East Haven.....	4,040	2,855

Reynolds (Rep.) over Copeland (Dem.) 1,185

DISTRICT OF GUILFORD	Marlowe	Kinnare
Guilford.....	1,777	658

Marlowe (Rep.) over Kinnare (Dem.) 1,119

DISTRICT OF HAMDEN	Rochford	Peck
Hamden.....	9,969	6,477

Rochford (Rep.) over Peck (Dem.) 3,492

DISTRICT OF MADISON	Steele	Schmidt
Madison.....	1,338	378

Steele (Rep.) over Schmidt (Dem.) 960

DISTRICT OF MERIDEN	Sargent	Dowling
Meriden.....	9,798	11,922

Dowling (Dem.) over Sargent (Rep.) 2,124

DISTRICT OF MILFORD	Thomas	Hanlon
Milford.....	6,755	4,566

Thomas (Rep.) over Hanlon (Dem.) 2,189

DISTRICT OF NAUGATUCK	Zehnder	Shea
Naugatuck.....	3,867	4,123
Beacon Falls.....	518	678
Totals.....	4,385	4,801

Shea (Dem.) over Zehnder (Rep.) 416

DISTRICT OF NORTH BRANFORD	Beers	White
North Branford.....	805	501

Beers (Rep.) over White (Dem.) 304

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
NEW HAVEN COUNTY (Continued)

DISTRICT OF NORTH HAVEN		Leavenworth	Giaimo
North Haven.....		3,416	2,041
Leavenworth (Rep.) over Giaimo (Dem.) 1,375			
DISTRICT OF OXFORD		Ripley	Weitzler
Oxford.....		621	295
Ripley (Rep.) over Weitzler (Dem.) 326			
DISTRICT OF WALLINGFORD		Hubert	Laden
Wallingford.....		4,243	5,515
Laden (Dem.) over Hubert (Rep.) 1,272			
DISTRICT OF WATERBURY		Krasow	Lawlor
Waterbury.....		19,261	27,709
Middlebury.....		1,165	575
Wolcott.....		890	779
Totals.....		21,316	29,063
Lawlor (Dem.) over Krasow (Rep.) 7,747			
DISTRICT OF WEST HAVEN		Cronan	Fischer
West Haven.....		8,494	8,508
Fischer (Dem.) over Cronan (Rep.) 14			

NEW LONDON COUNTY

DISTRICT OF NEW LONDON		*Prince	Prince
New London.....		4,681	5,814
Waterford.....		2,523	1,812
Totals.....		7,204	7,626
DISTRICT OF NORWICH		*Moran	Moran
Norwich.....		6,676	8,465
Franklin.....		234	178
Griswold.....		894	1,558
Lisbon.....		356	317
Preston.....		460	256
Sprague.....		474	726
Voluntown.....		141	246
Totals.....		9,235	11,746
DISTRICT OF BOZRAH		Abel	Janowicz
Bozrah.....		284	315
Janowicz (Dem.) over Abel (Rep.) 31			

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
NEW LONDON COUNTY (Continued)

DISTRICT OF COLCHESTER	Bengston	Fedus
Colchester.....	785	796

Fedus (Dem.) over Bengston (Rep.) 11

DISTRICT OF EAST LYME	*Moore	Moore
East Lyme.....	1,404	664

DISTRICT OF GROTON	*McGrath	McGrath
Groton.....	3,435	2,282

DISTRICT OF LEBANON	Woodward	Tarcauanu
Lebanon.....	489	322

Woodward (Rep.) over Tarcauanu (Dem.) 167

DISTRICT OF LEDYARD	Post	Cruz
Ledyard.....	466	225

Post (Rep.) over Cruz (Dem.) 241

DISTRICT OF LYME	Saling	Neumann
Lyme.....	463	148

Saling (Rep.) over Neumann (Dem.) 315

DISTRICT OF MONTVILLE	Stall	Barnes
Montville.....	799	1,518

Barnes (Dem.) over Stall (Rep.) 719

DISTRICT OF NORTH STONINGTON	Brown	No. Nomination
North Stonington.....	445	

DISTRICT OF OLD LYME	Sheffield	No Nomination
Old Lyme.....	841	

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
NEW LONDON COUNTY (Continued)

DISTRICT OF SALEM		Chapman	Bingham
Salem.....		158	224
Bingham (Dem.) over Chapman (Rep.) 66			

DISTRICT OF STONINGTON		Gallagher	Brannegan
Stonington.....		2,417	3,249
Brannegan (Dem.) over Gallagher (Rep.) 832			

FAIRFIELD COUNTY

DISTRICT OF BRIDGEPORT		*Flanagan	Flanagan	Morris
Bridgeport.....		23,500	30,431	4,138
Easton.....		954	255	19
Monroe.....		838	396	66
Trumbull.....		3,622	1,827	152
Totals.....		28,914	32,909	4,375
Flanagan (Rep. and Dem.) over Morris (Soc.) 57,448				

DISTRICT OF DANBURY		Watson	Bielizna
Danbury.....		6,756	6,968
New Fairfield.....		584	315
Totals.....		7,340	7,283
Watson (Rep.) over Bielizna (Dem.) 57			

DISTRICT OF BETHEL		LaValla	Chuvala
Bethel.....		1,682	1,134
LaValla (Rep.) over Chuvala (Dem.) 548			

DISTRICT OF BROOKFIELD		Platt	Zeneski
Brookfield.....		637	170
Platt (Rep.) over Zeneski (Dem.) 467			

DISTRICT OF DARIEN		Clark	Dolan
Darien.....		5,248	1,234
Clark (Rep.) over Dolan (Dem.) 4,014			

DISTRICT OF FAIRFIELD		Smith	Garofalo
Fairfield.....		8,980	6,554
Smith (Rep.) over Garofalo (Dem.) 2,426			

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.



VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
FAIRFIELD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF GREENWICH		Burke	Tierney
Greenwich .....		13,303	5,875
Burke (Rep.) over Tierney (Dem.) 7,428			
DISTRICT OF NEW CANAAN		Nelson	Groher
New Canaan .....		2,895	1,373
Nelson (Rep.) over Groher (Dem.) 1,522			
DISTRICT OF NEWTOWN		Reynolds	Holian
Newtown .....		1,544	1,133
Reynolds (Rep.) over Holian (Dem.) 411			
DISTRICT OF NORWALK		Santaniello	Davis
Norwalk .....		12,297	8,311
Wilton .....		1,736	655
Totals .....		14,033	8,966
Santaniello (Rep.) over Davis (Dem.) 5,067			
DISTRICT OF REDDING		Anderson	No Nomination
Redding .....		905	
DISTRICT OF RIDGEFIELD		Shields	Dowling
Ridgefield .....		1,295	1,168
Shields (Rep.) over Dowling (Dem.) 127			
DISTRICT OF SHELTON		Basile	Finn
Shelton .....		2,771	3,777
Finn (Dem.) over Basile (Rep.) 1,006			
DISTRICT OF SHERMAN		Anderson	Cowley
Sherman .....		201	62
Anderson (Rep.) over Cowley (Dem.) 139			
DISTRICT OF STAMFORD		Keating	No Nomination
Stamford .....		16,875	

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
FAIRFIELD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF STRATFORD		Weldon	Knott
Stratford.....		8,554	6,721
Weldon (Rep.) over Knott (Dem.) 1,833			
DISTRICT OF WESTPORT		Jagoe	Koizim
Westport.....		4,428	1,991
Weston.....		808	390
Totals.....		5,236	2,381
Jagoe (Rep.) over Koizim (Dem.) 2,855			

WINDHAM COUNTY

DISTRICT OF WINDHAM		*Shea	Shea
Windham.....		3,315	3,955
Scotland.....		179	113
Totals.....		3,494	4,068
DISTRICT OF ASHFORD		*Knowlton	Knowlton
Ashford.....		218	307
DISTRICT OF BROOKLYN		*Doyen	Doyen
Brooklyn.....		583	694
DISTRICT OF CANTERBURY		Marks	Stephens
Canterbury.....		436	353
Marks (Rep.) over Stephens (Dem.) 83			
DISTRICT OF CHAPLIN		Church	Chamberland
Chaplin.....		243	128
Church (Rep.) over Chamberland (Dem.) 115			
DISTRICT OF EASTFORD		Tatem	Griffin
Eastford.....		266	85
Tatem (Rep.) over Griffin (Dem.) 181			
DISTRICT OF HAMPTON		Fuller	Loew
Hampton.....		263	88
Fuller (Rep.) over Loew (Dem.) 175			

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
WINDHAM COUNTY (Continued)

DISTRICT OF KILLINGLY	*Barrette	Barrette
Killingly .....	2,131	2,703

DISTRICT OF PLAINFIELD	Maino	Collonan
Plainfield .....	1,316	2,697

Collonan (Dem.) over Maino (Rep.) 1,381

DISTRICT OF POMFRET	*Covell	Covell
Pomfret .....	634	314

DISTRICT OF PUTNAM	Ryan	St. Onge
Putnam .....	1,620	2,834

St. Onge (Dem.) over Ryan (Rep.) 1,214

DISTRICT OF STERLING	Lippert	Gallup
Sterling .....	251	372

Gallup (Dem.) over Lippert (Rep.) 121

DISTRICT OF THOMPSON	Poulin	Pelletier
Thompson .....	927	1,849

Pelletier (Dem.) over Poulin (Rep.) 922

DISTRICT OF WOODSTOCK	*Cornell	Cornell
Woodstock .....	851	312

LITCHFIELD COUNTY

DISTRICT OF LITCHFIELD	*Pruner	Pruner
Litchfield .....	1,647	755
Morris .....	306	111
Warren .....	216	36
Totals .....	2,169	902

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
LITCHFIELD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF BARKHAMSTED		*Honold	Honold
Barkhamsted.....		309	119
DISTRICT OF CANAAN		*Roger	Roger
Canaan.....		246	92
North Canaan.....		779	461
Totals.....		1,025	553
DISTRICT OF CORNWALL		*Walker	Walker
Cornwall.....		366	102
DISTRICT OF HARWINTON		Ramsey	No Nomination
Harwinton.....		609	
DISTRICT OF KENT		*Casey	Casey
Kent.....		514	185
DISTRICT OF NEW HARTFORD		Eddy	Ryan
New Hartford.....		617	752
Ryan (Dem.) over Eddy (Rep.) 135			
DISTRICT OF NEW MILFORD		*Dunham	Dunham
New Milford.....		1,725	875
Bridgewater.....		302	98
Totals.....		2,027	973
DISTRICT OF NORFOLK		*Whalen	Whalen
Norfolk.....		517	388
DISTRICT OF PLYMOUTH		Petke	Bradshaw
Plymouth.....		1,329	1,832
Bradshaw (Dem.) over Petke (Rep.) 503			

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
LITCHFIELD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF ROXBURY		Humphrey	Hurlbut
Roxbury.....		284	123
Humphrey (Rep.) over Hurlbut (Dem.) 161			
DISTRICT OF SALISBURY		Ford	Warner
Salisbury.....		1,068	460
Ford (Rep.) over Warner (Dem.) 608			
DISTRICT OF SHARON		Warner	Murtagh
Sharon.....		618	290
Warner (Rep.) over Murtagh (Dem.) 328			
DISTRICT OF THOMASTON		Ryan	Guion
Thomaston.....		1,449	1,024
Ryan (Rep.) over Guion (Dem.) 425			
DISTRICT OF TORRINGTON		Gerardo	Hogan
Torrington.....		7,045	7,442
Goshen.....		358	149
Totals.....		7,403	7,591
Hogan (Dem.) over Gerardo (Rep.) 188			
DISTRICT OF WASHINGTON		Colvin	McMaster
Washington.....		951	206
Colvin (Rep.) over McMaster (Dem.) 745			
DISTRICT OF WATERTOWN		Slavin	Navin
Watertown.....		2,183	2,251
Navin (Dem.) over Slavin (Rep.) 68			
DISTRICT OF WINCHESTER		Glynn	Locascio
Winchester.....		2,483	1,926
Colebrook.....		259	57
Totals.....		2,742	1,983
Glynn (Rep.) over Locascio (Dem.) 759			

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
LITCHFIELD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF WOODBURY	Cranston	MacKay
Woodbury.....	878	486
Bethlehem.....	369	208
Southbury.....	621	375
Totals.....	1,868	1,069

Cranston (Rep.) over MacKay (Dem.) 799

MIDDLESEX COUNTY

DISTRICT OF MIDDLETOWN	Adorno	Kelly
Middletown.....	6,120	6,818
Cromwell.....	1,224	1,046
Durham.....	559	343
Middlefield.....	567	579
Totals.....	8,470	8,786

Kelly (Dem.) over Adorno (Rep.) 316

DISTRICT OF CLINTON	Hull	Belcher
Clinton.....	1,032	389

Hull (Rep.) over Belcher (Dem.) 643

DISTRICT OF DEEP RIVER	*Stoll	Stoll
Deep River.....	745	781

DISTRICT OF EAST HADDAM	Hatfield	Blaschik
East Haddam.....	704	855

Blaschik (Dem.) over Hatfield (Rep.) 151

DISTRICT OF EAST HAMPTON	*Hitchcock	Hitchcock
East Hampton.....	1,350	881

DISTRICT OF ESSEX	*Stickney	Stickney
Essex.....	1,242	783

DISTRICT OF HADDAM	Senning	Brookes
Haddam.....	750	672

Senning (Rep.) over Brookes (Dem.) 78

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
MIDDLESEX COUNTY (Continued)

DISTRICT OF KILLINGWORTH	*Goldsmith	Goldsmith
Killingworth.....	269	156

DISTRICT OF OLD SAYBROOK	Day	Sweet
Old Saybrook.....	929	518

Day (Rep.) over Sweet (Dem.) 411

DISTRICT OF PORTLAND	*Flood	Flood
Portland.....	1,409	1,619

DISTRICT OF SAYBROOK	*Ball	Ball
Chester.....	604	480

DISTRICT OF WESTBROOK	Schatz	Wren
Westbrook.....	614	236

Schatz (Rep.) over Wren (Dem.) 378

TOLLAND COUNTY

DISTRICT OF TOLLAND	*Jewett	Jewett
Tolland.....	540	347
Willington.....	366	333
Totals.....	906	680

DISTRICT OF ANDOVER	Nicholson	Moe
Andover.....	351	320
Bolton.....	559	278
Columbia.....	406	242
Totals.....	1,316	840

Nicholson (Rep.) over Moe (Dem.) 476

DISTRICT OF COVENTRY	Turkington	Welles
Coventry.....	1,260	1,142

Turkington (Rep.) over Welles (Dem.) 118

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
TOLLAND COUNTY (Continued)

DISTRICT OF ELLINGTON	Paluska	Rady
Ellington.....	960	890
Vernon.....	2,471	2,835
Totals.....	3,431	3,725

Rady (Dem.) over Paluska (Rep.) 294

DISTRICT OF HEBRON	Horton	Secord
Hebron.....	356	319

Horton (Rep.) over Secord (Dem.) 37

DISTRICT OF MANSFIELD	*Anthony	Anthony
Mansfield.....	1,246	943

DISTRICT OF SOMERS	Smith	Sonski
Somers.....	796	580

Smith (Rep.) over Sonski (Dem.) 216

DISTRICT OF STAFFORD	Gnutti	Armentano
Stafford.....	1,726	1,536
Union.....	112	34
Totals.....	1,838	1,570

Gnutti (Rep.) over Armentano (Dem.) 268

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.



## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

November 2, 1954

NOTE: Names in Italics elected

## HARTFORD COUNTY

## AVON—

*Robert B. August, r.,* 1,047  
Joseph M. Claffey, d., 828

## BERLIN—

*Russell S. Gold, r.,* 2,168  
*James B. Ellsworth, r.,* 2,117  
Patrick Caccavale, d., 1,807  
Fred E. Henrikson, d., 1,753

## BLOOMFIELD—

*Albert C. Snyder, r.,* 1,971  
*John Frederick Bitzer, r.,* 1,954  
Phillips C. Brown, d., 1,803  
Ralph E. Beaupre, Sr., d., 1,786

## BRISTOL—

*Keith E. Dubay, d.,* 9,895  
*Michael F. McLaughlin, d.,* 9,763  
Hyla M. Law, r., 7,610  
Hector Frascadore, r., 7,457

## BURLINGTON—

*Morris B. Hogan, r.,* 453  
George W. Hull, d., 436

## CANTON—

*Arthur W. Sweeton, Jr., r.,* 1,057  
William T. Bissell, d., 612

## EAST GRANBY—

*Richard D. Seymour, r.,* 352  
Margaret Keane Smith, d., 273

## EAST HARTFORD—

*George W. Hannon, d.,* 9,141  
*John Griffith, d.,* 8,996  
James S. Wilson, r., 6,191  
Marion Phillips, r., 6,086

## EAST WINDSOR—

\**Samuel B. Lawrence, i.,* 1,283  
*Sophia Gedrim, d.,* 1,232  
Harold D. Ellsworth, r., 1,120  
Oliver Barres, r., 1,098

## ENFIELD—

*Charles H. Kegley, d.,* 4,278  
*Stanley Yesukiewicz, d.,* 4,241  
Leon F. Salley, r., 2,929  
Charles B. Alaimo, r., 2,686

\*Endorsed by Democratic Party

## FARMINGTON—

*W. Sheffield Cowles, r.,* 2,180  
*Robert K. Vibert, r.,* 2,168  
Antoinette M. Dunne, d., 1,507  
T. Lawrence Collins, d., 1,461

## GLASTONBURY—

*Francis B. Barnett, Jr., r.,* 2,932  
*Richard G. Williams, r.,* 2,881  
John A. Carini, d., 2,472  
Lester L. Egan, d., 2,357

## GRANBY—

*Malcolm R. Goslee, r.,* 1,017  
*Nathan K. Allison, r.,* 1,013  
Robert T. Dunne, d., 574  
Martha D. Ljongquist, d., 538

## HARTFORD—

*Thos. J. Kerrigan, Jr., d.,* 48,690  
*Jerome Adams, d.,* 47,584  
Robert R. Cherlin, r., 23,014  
Ernest A. Inglis, Jr., r., 21,975

## HARTLAND—

*James B. Hall, r.,* 232  
*Luther B. Martin, r.,* 215  
George Goetz, Sr., d., 67  
Amelia Pasquariello, d., 64

## MANCHESTER—

*Ray S. Warren, r.,* 9,220  
*Thomas J. Rogers, r.,* 9,202  
James M. Ganzer, d., 7,624  
Jules A. Karp, d., 7,595

## MARLBOROUGH—

*Florence Lord, d.,* 292  
Philip J. Wadhams, r., 271

## NEW BRITAIN—

*Samuel S. Googel, d.,* 21,005  
*Dominic J. Badolato, d.,* 20,688  
Laurence L. Cloutier, r., 13,346  
Benedict Gerace, r., 13,042

## NEWINGTON—

*George Holt, r.,* 3,057  
*Arline Benson, r.,* 2,972  
Ellen Paullin, d., 2,515  
Thomas C. Aldrich, d., 2,427

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

## PLAINVILLE—

<i>Gertrude F. Koskoff, r.,</i>	2,688
<i>John Vilaridi, Jr., r.,</i>	2,614
<i>Axel Johnson, d.,</i>	2,571
<i>Frank H. Camp, d.,</i>	2,533

## ROCKY HILL—

<i>Joseph A. Clinton, d.,</i>	1,259
<i>Dominic Sylvester, d.,</i>	1,255
<i>Norman B. Little, r.,</i>	1,233
<i>Edmund W. Courtney, r.,</i>	1,214

## SIMSBURY—

<i>Richard W. O'Donnell, r.,</i>	1,787
<i>Arline W. Ryan, r.,</i>	1,626
<i>William R. Kelly, d.,</i>	1,101
<i>Elizabeth F. Briggs, d.,</i>	965

## SOUTHINGTON—

<i>Raymond A. Thayer, d.,</i>	3,686
<i>Juanine S. DePaolo, d.,</i>	3,624
<i>Edgar F. Curtiss, r.,</i>	2,881
<i>Annetta S. Ashworth, r.,</i>	2,714

## SOUTH WINDSOR—

<i>Clynton B. Buckland, r.,</i>	1,040
<i>Margaret W. Burgess, d.,</i>	1,024

## SUFFIELD—

<i>Anthony Kuras, r.,</i>	1,367
<i>B. Wyman Fisk, r.,</i>	1,363
<i>Marian G. Clarke, d.,</i>	1,098
<i>Walter R. Dudek, d.,</i>	1,097

## WEST HARTFORD—

<i>Franklin G. Brown, r.,</i>	17,317
<i>Frederick U. Conard, Jr., r.,</i>	17,214
<i>Francis J. Mahoney, d.,</i>	10,722
<i>Cynthia B. Wagner, d.,</i>	10,651

## WETHERSFIELD—

<i>Elizabeth H. Budd, r.,</i>	5,102
<i>Rodney B. Wilcox, r.,</i>	5,071
<i>James F. Hughes, d.,</i>	2,876
<i>Marcel H. Albert, d.,</i>	2,825

## WINDSOR—

<i>Henry J. Gaudet, d.,</i>	3,860
<i>Patrick A. Testa, d.,</i>	3,821
<i>T. Raymond Murphy, r.,</i>	3,521
<i>William Braman, r.,</i>	3,512

## WINDSOR LOCKS—

<i>J. Joseph McMahon, d.,</i>	2,126
<i>Ella T. Grasso, d.,</i>	2,111
<i>William L. Ranney, r.,</i>	1,326
<i>Ernest P. Rossi, r.,</i>	1,304

## NEW HAVEN COUNTY

## ANSONIA—

<i>Garrett Burkiti, Sr., d.,</i>	4,665
<i>Edward Bergin, d.,</i>	4,606
<i>John C. Chernauskas, r.,</i>	4,571
<i>Frederick B. Richter, r.,</i>	4,523

## BEACON FALLS—

<i>Clara L. O'Shea, d.,</i>	707
<i>Milton Carrington, r.,</i>	491

## BETHANY—

<i>John McC. Turner, r.,</i>	495
<i>Dorothy C. Alexander, d.,</i>	253

## BRANFORD—

<i>Howard V. Young, r.,</i>	3,444
<i>Lucy T. Hammer, r.,</i>	3,354
<i>Rosalind Klarman, d.,</i>	3,290
<i>Lawrence M. Dooley, d.,</i>	3,219

## CHESHIRE—

<i>Paul M. Andrews, r.,</i>	2,347
<i>Ruth F. Suarez, r.,</i>	2,291
<i>Julian N. Hartt, d.,</i>	994
<i>Arline B. Sanford, d.,</i>	938

## DERBY—

<i>Frank H. Pepe, d.,</i>	3,135
<i>Cornelius F. Caldwell, d.,</i>	3,053
<i>Alfons Gronowski, r.,</i>	2,291
<i>James F. Early, r.,</i>	2,243

## EAST HAVEN—

<i>Elizabeth M. Croumey, r.,</i>	3,911
<i>Adelbert Mautte, r.,</i>	3,900
<i>Harold E. Lapointe, d.,</i>	2,997
<i>William T. Hackett, Jr., d.,</i>	2,995

## GUILFORD—

<i>Gilbert M. Lombard, r.,</i>	1,796
<i>James McAdam, r.,</i>	1,737
<i>H. Milton Benton, d.,</i>	698
<i>Frances J. Kane, d.,</i>	639

## HAMDEN—

<i>Harry B. Neal, r.,</i>	10,171
<i>William G. Kielwasser, r.,</i>	10,165
<i>Sidney Withington, d.,</i>	6,301
<i>George P. Fitch, d.,</i>	6,293

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

**MADISON—**

*Robert T. Cairns, r.,* 1,329  
*Leland E. Darling, d.,* 385

**MERIDEN—**

*Alfred J. Ring, d.,* 11,339  
*Joseph V. Quann, d.,* 10,972  
*Leonard Soboleski, r.,* 10,708  
*John F. Teeling, Jr., r.,* 10,403

**MIDDLEBURY—**

*Carrol Knibbs, r.,* 1,206  
*Adam J. Bozzuto, d.,* 533

**MILFORD—**

*Herbert R. Elker, r.,* 6,892  
*Diane Toulson, r.,* 6,763  
*Russell W. Clarke, d.,* 4,578  
*John B. Mee, d.,* 4,397

**NAUGATUCK—**

*Jean Gagnon, d.,* 4,080  
*Pasquale Mastropietro, d.,* 4,029  
*Thomas Ratkiewich, Jr., r.,* 3,966  
*J. Rudolph Anderson, r.,* 3,938

**NEW HAVEN—**

*Michel Martino, Sr., d.,* 39,535  
*Abner A. Croog, d.,* 39,473  
*Sylvester Giannotti, r.,* 32,674  
*Kenneth G. Lawrence, r.,* 32,482

**NORTH BRANFORD—**

*Marie P. Moore, r.,* 776  
*Inez Montgomery, d.,* 529

**NORTH HAVEN—**

*Anthony H. Bumsted, r.,* 3,632  
*John F. Cipriano, r.,* 3,611  
*George L. Naples, d.,* 1,844  
*Frederick T. Dunn, Jr., d.,* 1,822

**ORANGE—**

*Julia T. Wright, r.,* 1,384  
*William A. Knight, r.,* 1,354  
*Thomas O'Sullivan, d.,* 533  
*Jean H. Reiman, d.,* 499

## NEW LONDON COUNTY

**BOZRAH—**

*Annie Follett Jorgensen, d.,* 353  
*Herbert H. Riess, r.,* 243

**COLCHESTER—**

*Rubin Cohen, d.,* 1,024  
*Edwin P. Gregory, d.,* 844  
*Joseph Rutka, r.,* 745

\*Endorsed by Democratic Party

**OXFORD—**

*R. Harold Treat, r.,* 565  
*Michael J. Politis, d.,* 346

**PROSPECT—**

*John G. Miller, r.,* 629  
*Robert J. Sabo, d.,* 611

**SEYMOUR—**

*\*Abraham Shermer, i.,* 2,000  
*Willard A. Fosdick, r.,* 1,970  
*Edward H. Tucker, d.,* 1,846  
*Bernard H. Matthies, r.,* 1,807

**SOUTHBURY—**

*Sidney S. Platt, r.,* 685  
*Walter Marquiss, d.,* 312

**WALLINGFORD—**

*William H. Regan, d.,* 5,218  
*Lucie Wrynn, d.,* 5,123  
*George B. Farnam, r.,* 4,630  
*Sylvia P. Maltby, r.,* 4,559

**WATERBURY—**

*Daniel J. Mahaney, d.,* 26,627  
*Fred DeLeon, d.,* 26,515  
*Lena D. Ruggiero, r.,* 20,549  
*Arthur W. Nichols, r.,* 20,441

**WEST HAVEN—**

*James Edward Farrell, Sr., d.,* 8,656  
*Matthew J. Coyle, d.,* 8,640  
*J. Marshall Baldwin, r.,* 8,396  
*Donald D. Dest, r.,* 8,375

**WOLCOTT—**

*Margaret Fulgham, r.,* 983  
*William J. Sheehy, d.,* 693

**WOODBURGE—**

*Ina Vestal, r.,* 1,215  
*Gilbert Martin, d.,* 490

**EAST LYME—**

*Benjamin Parker, r.,* 1,419  
*Elliot F. Whelan, d.,* 645

**FRANKLIN—**

*Jason H. Kingsley, r.,* 208  
*John L. Laterra, d.,* 200

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

## GRISWOLD—

*Francis Liberty, d.,* 1,507  
*Leon Jos. Gwiazdowski, d.,* 1,473  
*William J. LaPointe, Jr., r.,* 980  
*Walter Nowakowski, r.,* 937

## GROTON—

*Nelson C. L. Brown, II, r.,* 3,473  
*Reginald H. Wood, r.,* 3,419  
*Kenneth C. Southworth, d.,* 2,295  
*Helen Maynard, d.,* 2,247

## LEBANON—

*Merton M. Pultz, r.,* 483  
*Clarence G. Geer, r.,* 470  
*Eugene W. Frankel, d.,* 332  
*Vincent P. Kelley, Jr., d.,* 332

## LEDYARD—

*Earle L. Rowley, r.,* 474  
*Dorothy Little, d.,* 213

## LISBON—

*Bernadette C. Maynard, r.,* 340  
*George R. Spencer, d.,* 333

## LYME—

*Max F. Brevillier, r.,* 452  
*Douglas J. Rathbun, r.,* 428  
*Phoebe B. Bennet, d.,* 185  
*Edwin Wickson, d.,* 151

## MONTVILLE—

*Stanley Radgowski, d.,* 1,516  
*Martha W. Sweet, r.,* 797

## NEW LONDON—

*Laurette J. Beckwith, d.,* 5,853  
*Marguerite Quimby, d.,* 5,496  
*Max M. Sokarl, r.,* 4,888  
*Emma E. Lincoln, r.,* 4,622

## NORTH STONINGTON—

*Irving R. Main, r.,* 441  
*Frank W. White, r.,* 395  
*Barbara R. Dirlam, d.,* 241

## NORWICH—

*Anthony G. Kirker, d.,* 8,322  
*Odilla N. Arpin, d.,* 8,312  
*Charles John Bartnicki, r.,* 6,841  
*Edward C. Lavallee, r.,* 6,812

## OLD LYME—

*J. Tyler Patterson, Jr., r.,* 773  
*Frances P. Roach, d.,* 390

## PRESTON—

*Carrie F. Mansfield, r.,* 453  
*William A. Fleming, r.,* 437  
*Janice Bausch, d.,* 280  
*Arthur Radin, d.,* 251

## SALEM—

*Joseph Ploszaj, d.,* 213  
*Ira D. Gifford, r.,* 170

## SPRAGUE—

*Charles Papineau, d.,* 698  
*Harold Andrew, r.,* 498

## STONINGTON—

*Ward Hubbard, d.,* 3,106  
*Edward P. Faulk, d.,* 3,092  
*William H. Giles, r.,* 2,577  
*Edward W. Gaskell, r.,* 2,573

## VOLUNTOWN—

*Birdsey G. Palmer, d.,* 260  
*Lucy E. Grohs, r.,* 124

## WATERFORD—

*Hugh M. MacKenzie, r.,* 2,487  
*Thomas B. Woodworth, r.,* 2,421  
*David G. Proctor, d.,* 1,870  
*Janet K. Reidy, d.,* 1,867

## FAIRFIELD COUNTY

## BETHEL—

*John C. Streaman, r.,* 1,628  
*Mary S. Reed, r.,* 1,624  
*Alfred Hoar, d.,* 1,192  
*Mary Edwards, d.,* 1,165

## BRIDGEPORT—

*Vincent M. Simko, d.,* 30,591  
*Hugh C. Curran, d.,* 30,375  
*Austin K. Wolf, r.,* 23,557  
*Dominic F. D'Amato, r.,* 23,337  
*Sadie K. Griffin, s.,* 4,191  
*William H. Taft, s.,* 4,138

## BROOKFIELD—

*Almon Searle Pinney, r.,* 642  
*Paul Rajcula, d.,* 165

## DANBURY—

*John M. Lewis, d.,* 7,035  
*Louis J. DePaul, d.,* 7,034  
*Nicholas A. Novaco, r.,* 6,700  
*Edith A. White, r.,* 6,700

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

**DARIEN—**

<i>Gennaro W. Frate, r.,</i>	4,955
<i>Marjorie Dilley Farmer, r.,</i>	4,818
<i>Margaretta W. Aymar, d.,</i>	1,803
<i>Anthony W. Gray, d.,</i>	1,329

**EASTON—**

<i>Ralph O. Bruno, r.,</i>	909
<i>David N. Barrows, d.,</i>	307

**FAIRFIELD—**

<i>Frederick Pope, Jr., r.,</i>	9,138
<i>Norman K. Parsells, r.,</i>	9,135
<i>John R. Curran, d.,</i>	6,431
<i>Howard W. Benedict, d.,</i>	6,411

**GREENWICH—**

<i>Harold O. Douglass, r.,</i>	13,361
<i>V. Hall Everson, Jr., r.,</i>	13,349
<i>Peter M. Druz, d.,</i>	5,814
<i>Vera Mannle Cain, d.,</i>	5,806

**MONROE—**

<i>George R. Kissam, r.,</i>	812
<i>Lloyd E. Stevens, d.,</i>	415
<i>Henry F. Hensel, s.,</i>	61
<i>Henry F. Hensel, i.,</i>	15

**NEW CANAAN—**

<i>Clifford W. Hall, r.,</i>	3,014
<i>Mary V. Z. Cunningham, r.,</i>	3,009
<i>Dorothy Burnham, d.,</i>	1,273
<i>Richard Franco, d.,</i>	1,220

**NEW FAIRFIELD—**

<i>C. Arthur Bjorklund, r.,</i>	635
<i>Frank O'Hearn, d.,</i>	259

**NEWTOWN—**

<i>Sarah Frances Curtis, r.,</i>	1,631
<i>Herbert H. Cutler, r.,</i>	1,622
<i>Norman A. Fedde, d.,</i>	1,054
<i>James N. Greene, d.,</i>	1,040

**NORWALK—**

<i>Fannie Harris, r.,</i>	12,290
<i>Louis J. Padula, r.,</i>	12,054
<i>George F. Carroll, Jr., d.,</i>	8,614
<i>Maria J. Calandriello, d.,</i>	8,255

**REDDING—**

<i>Robert W. Marsh, r.,</i>	878
<i>Arthur Carlson, r.,</i>	863
<i>George Masselman, d.,</i>	388
<i>Raymond A. Leshner, d.,</i>	372

**RIDGEFIELD—**

<i>Robert R. Keeler, r.,</i>	1,669
<i>Nancy Carroll Draper, r.,</i>	1,590
<i>William B. Rodier, d.,</i>	887
<i>Primo J. Zandri, d.,</i>	777

**SHELTON—**

<i>Joseph Berta, d.,</i>	3,715
<i>Otto Tonucci, d.,</i>	3,620
<i>Clinton B. Taylor, r.,</i>	2,942
<i>Robert L. Baldwin, r.,</i>	2,837

**SHERMAN—**

<i>*Howard A. Hueston, r.,</i>	260
--------------------------------	-----

**STAMFORD—**

<i>Webster C. Givens, r.,</i>	16,509
<i>Hilda S. Clarke, r.,</i>	16,082
<i>Joseph T. McCue, d.,</i>	13,972
<i>Florian J. Obuchowski, d.,</i>	13,514

**STRATFORD—**

<i>Frank A. Larkin, r.,</i>	8,514
<i>Rose E. Prokop, r.,</i>	8,477
<i>Perry V. Hyslop, d.,</i>	6,793
<i>Anna M. Creevy, d.,</i>	6,768

**TRUMBULL—**

<i>Rodney S. Eielson, r.,</i>	3,619
<i>Beulah L. Blackman, r.,</i>	3,608
<i>Eleanor F. Day, d.,</i>	1,827
<i>Frederick L. Greenough, d.,</i>	1,823

**WESTON—**

<i>Wood M. Cowan, r.,</i>	811
<i>Milton R. Dubin, d.,</i>	384

**WESTPORT—**

<i>Joseph V. Serena, r.,</i>	4,497
<i>Henry Ferne, II, r.,</i>	4,471
<i>Jessie C. Preston, d.,</i>	1,941
<i>Stephen Tate, d.,</i>	1,938

**WILTON—**

<i>John C. Donaldson, r.,</i>	1,779
<i>Jane Cukor, d.,</i>	612

\*Endorsed by Democratic Party.

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

## WINDHAM COUNTY

## ASHFORD—

* <i>John W. Bartok, d.,</i>	496
<i>Joseph J. Zambo, d.,</i>	292
H. M. Larry Gardiner, r.,	235

## BROOKLYN—

<i>Hugh Gorman, d.,</i>	729
William Manttari, r.,	546

## CANTERBURY—

<i>Lillian M. Frink, r.,</i>	449
<i>Charles Grab, r.,</i>	447
Walter Tanner, d.,	343
William Soltau, d.,	335

## CHAPLIN—

<i>Alvah W. Miller, r.,</i>	236
Martin J. Navin, d.,	135

## EASTFORD—

‡ <i>Kenneth W. Walker, r.,</i>	350
---------------------------------	-----

## HAMPTON—

<i>Elmer C. Stone, r.,</i>	272
John T. Looney, d.,	79

## KILLINGLY—

<i>Joseph A. Billings, d.,</i>	2,737
<i>George Rivers, d.,</i>	2,623
George A. Kesaris, r.,	2,206
George Wakefield, r.,	2,087

## PLAINFIELD—

<i>Allen Mopsik, d.,</i>	2,428
<i>Antonio E. Demuth, d.,</i>	2,364
Walter P. Lathrop, r.,	1,641
Rene Goyette, r.,	1,597

## POMFRET—

<i>Kenneth P. Bosworth, r.,</i>	630
† <i>James P. Ayers, r.,</i>	624
Grace Butler, d.,	323
Rolfe N. Lyon, d.,	316

## PUTNAM—

<i>Normand O. LaRose, d.,</i>	2,798
<i>James L. Lusby, d.,</i>	2,749
Joseph D. Viens, r.,	1,696
Arthur J. Goulet, r.,	1,652

## SCOTLAND—

<i>G. Nelson Perry, d.,</i>	160
Thomas E. Clark, r.,	129

## STERLING—

<i>John F. Sayles, d.,</i>	371
Eugene J. Arcand, r.,	256

## THOMPSON—

<i>Wilfred A. LaFleur, d.,</i>	1,828
<i>Esdras Blanchette, d.,</i>	1,808
John Lariviere, r.,	963
George F. Bates, r.,	956

## WINDHAM—

<i>Joseph A. Coutu, Jr., d.,</i>	4,048
<i>Albert J. Harvey, d.,</i>	3,966
Walter R. King, r.,	3,285
Lester M. Shea, r.,	3,231

## WOODSTOCK—

<i>Harriet Sampson Pitt, r.,</i>	818
<i>Baruyr Peshmalyan, r.,</i>	816
David Hinrichs Bates, d.,	350
Charles W. Noren, d.,	345

## LITCHFIELD COUNTY

## BARKHAMSTED—

<i>Prosper F. Lavieri, r.,</i>	308
<i>Laurence H. Roberts, r.,</i>	305
Phyllis A. Whitman, d.,	120
Harry Hermance, d.,	118

## BETHLEHEM—

<i>Warren L. Hunt, r.,</i>	292
Ralph L. Nelson, d.,	284

## BRIDGEWATER—

<i>George R. Hambrock, r.,</i>	249
Frank L. Lappin, d.,	150

## CANAAN—

<i>Charles H. Lucas, r.,</i>	207
Irving Bugg, d.,	129

\*Endorsed by Republican Party.

†Deceased.

‡Endorsed by Democratic Party.

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

**COLEBROOK—**

*Earl W. Smith, r.,* 226  
*Erving Pruyn, r.,* 213

**CORNWALL—**

*Frank E. Calhoun, r.,* 382  
*Francis X. Cole, r.,* 364  
*Helen C. Walker, d.,* 121

**GOSHEN—**

*Clarence A. Vaill, r.,* 365  
*Francis J. Conlon, r.,* 363  
*John A. Malahan, d.,* 143  
*Margaret Dranginis, d.,* 141

**HARWINTON—**

*H. Edward Hooper, r.,* 608  
*Henry Delay, r.,* 604  
*Lloyd T. Shanley, Jr., d.,* 323  
*Michael L. Magyar, d.,* 317

**KENT—**

*Francis C. Cady, r.,* 508  
*Ralph W. Bull, d.,* 187

**LITCHFIELD—**

*Theodore V. Marsters, r.,* 1,649  
*Isabel C. Rylander, r.,* 1,622  
*Raymond R. Fenn, d.,* 771  
*John T. Cooney, d.,* 758

**MORRIS—**

*Sherman K. Ives, r.,* 300  
*Herbert T. Waugh, d.,* 116

**NEW HARTFORD—**

*Daniel J. Burns, d.,* 753  
*Rudolph E. Goldbeck, d.,* 735  
*Ralph L. White, r.,* 633  
*Laura M. Auburn, r.,* 610

**NEW MILFORD—**

*E. A. Ambler, r.,* 1,718  
*John H. Noble, r.,* 1,644  
*William J. Clark, 2nd, d.,* 947  
*Gertrude C. Leahey, d.,* 892

**NORFOLK—**

*Joseph Zanobi, r.,* 504  
*Olive E. Schmeltz, r.,* 494  
*Gertrude H. Lazo, d.,* 406  
*John F. Dyer, d.,* 393

**NORTH CANAAN—**

*Robert D. May, r.,* 727  
*Edward H. McGuire, d.,* 509

**PLYMOUTH—**

*Maurice E. Minor, d.,* 1,814  
*Ralph A. Seymour, d.,* 1,799  
*Patricia D. Potter, r.,* 1,355  
*William S. Brink, r.,* 1,348

**ROXBURY—**

*Jerome Beatty, r.,* 281  
*Mary B. Post, d.,* 125

**SALISBURY—**

*Charles R. Nash, r.,* 1,076  
*Edwin K. Paavola, r.,* 1,066  
*Lyman S. McCabe, d.,* 473

**SHARON—**

*Thomas W. Luce, r.,* 612  
*Bernard Pearson, r.,* 594  
*Jacob Shoifet, d.,* 310  
*Ruth E. Harison, d.,* 305

**THOMASTON—**

*Allan C. Innes, r.,* 1,318  
*Eugene Martin, d.,* 1,157

**TORRINGTON—**

*Wallace Fabro, d.,* 8,189  
*John A. Miscikoski, d.,* 7,767  
*Gennaro Piscitelli, r.,* 6,685  
*John P. Wilusz, r.,* 6,392

**WARREN—**

*George B. Angevine, r.,* 219  
*John Weik, d.,* 31

**WASHINGTON—**

*Thomas F. Quinlan, r.,* 961  
*May McC. Kennedy, r.,* 943  
*Elsa Hasbrouck, d.,* 222  
*H. Neil MacCarthy, d.,* 177

**WATERTOWN—**

*Arthur H. Russell, r.,* 2,613  
*Roland W. Tyler, r.,* 2,599  
*Carl W. Sorensen, d.,* 1,915  
*Philip Berchonak, d.,* 1,867

**WINCHESTER—**

*Lillian E. Hutton, r.,* 2,493  
*J. Raymond O'Connor, r.,* 2,480  
*James J. Hicks, d.,* 1,930  
*Joseph Cornelio, Jr., d.,* 1,911

**WOODBURY—**

*G. Gordon Cowles, r.,* 1,067  
*Franklin P. Wild, r.,* 1,067  
*Mary E. Chaffee, d.,* 314  
*Hector Raymond, d.,* 309

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

## MIDDLESEX COUNTY

## CHESTER—

*Claude P. Watrous, r.,* 616  
*Bonnell F. Clarke, d.,* 466

## CLINTON—

*Ernest C. Burnham, Jr., r.,* 981  
*William G. Donzello, d.,* 435

## CROMWELL—

*Nellie M. Ahlberg, r.,* 1,186  
*William C. Bryan, d.,* 1,082

## DEEP RIVER—

*Howard L. Knox, r.,* 772  
*William A. Eagan, d.,* 767  
*Herbert E. Haser, r.,* 766  
*Silvio J. Zanni, d.,* 759

## DURHAM—

*Helen L. Norton, r.,* 498  
*Joseph W. Reath, r.,* 488  
*William A. Murray, Jr., d.,* 406  
*Russell J. Blanchette, d.,* 389

## EAST HADDAM—

*Raymond T. McMullen, d.,* 879  
*Jack Banner, d.,* 841  
*Dennis Kiley, r.,* 757  
*Angeline D. D'Aquila, r.,* 632

## EAST HAMPTON—

*Roy G. Hallberg, Sr., r.,* 1,389  
*Arthur E. Jacobson, Sr., r.,* 1,323  
*Earl C. Hitchcock, Jr., d.,* 910  
*Myer K. Taylor, d.,* 831

## ESSEX—

*Barbara Tippin, r.,* 1,109  
*Eileen C. Nihill, d.,* 922

## HADDAM—

*Emma vonHagen, r.,* 788  
*Thomas C. Hood, r.,* 768  
*Helen B. Vanderlaan, d.,* 648  
*J. Walter Darley, d.,* 645

## KILLINGWORTH—

*John B. Saglio, r.,* 268  
*Gustaf A. Carlson, r.,* 244  
*Harold L. Stevens, d.,* 178  
*Arthur J. Robinson, d.,* 167

## MIDDLEFIELD—

*Merle C. Reynolds, Jr., d.,* 588  
*Charles Elihu Lyman, Jr., r.,* 556

## MIDDLETOWN—

*John B. Coughlin, d.,* 7,380  
*Michael Matteo, d.,* 7,260  
*J. Philip Berggren, Jr., r.,* 5,730  
*Stephen Sweet, r.,* 5,636

## OLD SAYBROOK—

*Arline T. Welles, r.,* 943  
*George L. Wright, Jr., d.,* 501

## PORTLAND—

*William J. O'Brien, Jr., d.,* 1,829  
*Bernard J. Quigley, d.,* 1,663  
*Schuyler J. Taylor, Sr., r.,* 1,363  
*Herbert L. Bayha, r.,* 1,179

## WESTBROOK—

*Benjamin M. Schlossbach, r.,* 631  
*Anthony G. Gasparini, d.,* 219

## TOLLAND COUNTY

## ANDOVER—

*Ellsworth L. Covell, r.,* 347  
*Roscoe P. Talbot, d.,* 324

## BOLTON—

*Eugene Gagliardone, r.,* 505  
*Elsie M. Jones, d.,* 325

## COLUMBIA—

*Lavergne H. Williams, r.,* 401  
*John A. Macveagh, Sr., d.,* 244

## COVENTRY—

*Herbert J. Gable, d.,* 1,286  
*Stephen Loyzim, d.,* 1,276  
*J. Leroy Schweyer, r.,* 1,119  
*Arthur J. Vinton, r.,* 1,116

## ELLINGTON—

*Edward G. Wraight, r.,* 958  
*Joseph A. MacVarish, d.,* 893



## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

**HEBRON—**

<i>John E. Horton, r.,</i>	403
<i>Richard M. Grant, r.,</i>	366
<i>Julia S. Novak, d.,</i>	301
<i>Henry Olzacki, d.,</i>	278

**MANSFIELD—**

<i>Edwin O. Smith, r.,</i>	1,262
<i>Frances C. Stearns, r.,</i>	1,242
<i>Daniel A. Graf, d.,</i>	943
<i>Julia L. Quinn, d.,</i>	927

**SOMERS—**

<i>Margaret Strekas, r.,</i>	771
<i>Alvin H. Phillips, Jr., r.,</i>	771
<i>Wilfred Bordeaux, d.,</i>	607
<i>Richard J. Weingartner, d.,</i>	599

**STAFFORD—**

<i>Benito Muzio, d.,</i>	1,879
<i>David J. Dickson, Jr., d.,</i>	1,729
<i>Frank Sharp, r.,</i>	1,542
<i>Frederick A. Royce, r.,</i>	1,380

**TOLLAND—**

<i>James W. Metcalf, r.,</i>	546
<i>Stephen E. Ketcham, r.,</i>	546
<i>Ignace Wanat, d.,</i>	341
<i>Mary J. Guertin, d.,</i>	335

**UNION—**

<i>Anna Mae Pallanck, r.,</i>	103
<i>Basil A. Plusnin, r.,</i>	98
<i>Florence B. Desloge, d.,</i>	37
<i>Anna Skopek, d.,</i>	35

**VERNON—**

<i>Luther A. White, r.,</i>	2,690
<i>Franklin Welles, r.,</i>	2,685
<i>Regina McMahon</i>	
<i>Flaherty, d.,</i>	2,623
<i>Raymond E. Spielman, d.,</i>	2,620

**WILLINGTON—**

<i>Gardiner H. Hall, r.,</i>	356
<i>Andrew Repko, r.,</i>	356
<i>Merritt L. Usher, d.,</i>	349
<i>Eugene Csiki, d.,</i>	283

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 2, 1954

HARTFORD COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list.	Whole number checked as having voted.	Number of absentee ballots received from town clerk.	Number of absentee ballots voted.	Number of absentee ballots rejected.
Avon.....	2,129	1,887	57	46	11
Berlin.....	4,797	3,986	109	103	6
Bloomfield.....	4,204	3,789	113	111	2
Bristol.....	21,202	17,703	388	373	15
Burlington.....	1,053	907	27	27	0
Canton.....	2,022	1,679	34	33	1
East Granby.....	718	630	25	25	0
East Hartford.....	18,219	15,363	264	260	4
East Windsor.....	2,995	2,388	59	59	0
Enfield.....	9,802	7,196	163	158	5
Farmington.....	4,762	3,675	139	135	4
Glastonbury.....	6,095	5,352	186	153	33
Granby.....	1,803	1,588	79	77	2
Hartford.....	83,422	71,819	1,503	1,460	43
Hartland.....	374	298	7	7	0
Manchester.....	20,516	16,948	347	337	10
Marlborough.....	686	567	6	6	0
New Britain.....	41,758	34,734	600	594	6
Newington.....	6,251	5,535	106	101	5
Plainville.....	5,968	5,257	94	90	4
Rocky Hill.....	2,891	2,497	71	70	1
Simsbury.....	3,508	2,784	69	68	1
Southington.....	7,912	6,489	194	190	4
South Windsor.....	2,344	2,079	83	78	5
Suffield.....	2,972	2,484	83	75	8
West Hartford.....	31,484	26,901	1,020	1,007	13
Wethersfield.....	8,968	8,092	212	201	11
Windsor.....	8,206	7,409	315	308	7
Windsor Locks.....	3,957	3,457	107	105	2
Totals.....	311,018	263,493	6,460	6,257	203

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 2, 1954

NEW HAVEN COUNTY

TOWNS	Whole number of names on registry list.	Whole number checked as having voted.	Number of absentee ballots received from town clerk.	Number of absentee ballots voted.	Number of absentee ballots rejected.
Ansonia.....	11,226	9,307	267	262	5
Beacon Falls.....	1,450	1,208	60	56	4
Bethany.....	910	749	27	27	0
Branford.....	7,405	6,822	362	355	7
Cheshire.....	4,057	3,320	93	89	4
Derby.....	6,183	5,471	95	90	5
East Haven.....	10,356	6,960	169	159	10
Guilford.....	3,161	2,457	56	56	0
Hamden.....	19,932	16,616	353	345	8
Madison.....	2,327	1,730	155	144	11
Meriden.....	26,177	22,069	854	831	23
Middlebury.....	2,068	1,747	51	49	2
Milford.....	15,730	11,567	240	236	4
Naugatuck.....	11,021	8,092	302	294	8
New Haven.....	87,042	73,721	3,582	3,368	214
North Branford.....	1,562	1,316	30	29	1
North Haven.....	6,540	5,446	188	171	17
Orange.....	2,666	1,904	42	42	0
Oxford.....	1,295	920	18	17	1
Prospect.....	1,392	1,250	35	35	0
Seymour.....	4,787	3,854	122	121	1
Southbury.....	1,517	1,005	16	16	0
Wallingford.....	12,066	9,653	535	508	27
Waterbury.....	56,500	47,775	1,253	1,219	34
West Haven.....	21,423	17,261	513	503	10
Wolcott.....	2,298	1,692	33	33	0
Woodbridge.....	2,030	1,716	65	64	1
Totals.....	323,121	265,628	9,516	9,119	397